

چه کسی تصمیم میگیرد؟

اداره خارجی ها



اداره امور خارجی ها مدیریت امور بلژیک را دارد. این اداره به بررسی پرونده هایی که باید تصمیم گیری بشود

او درخواست را « برای اقامت دادن یا نه رسیدگی میکند، به جزء در موارد درخواست پناهندگی در این حالت فقط این « دریافت و به کلانتری مرکزی برای پناهندگان و بی وطن ها میفرستد اداره کمک مالی میکند، تمدید یا باطل کردن حق اقامت و همچنین این اداره تصمیم میگیرد که شخص به کشورش برگردد یا نه.

اما در بعضی از موارد که پرونده داده شده برای افراد شناخته شده میباشد مثل گواهی تولد، « ازدواج، شناخت دوباره وضعیت

بدون در نظر گرفتن دولت از روش من، باید همیشه در مورد هر گونه تغییر در زندگیم با آنها در ارتباط باشم.



کلانتری عمومی برای پناهندگان و بی وطنها

این بخش فقط به پناهنده ها در بلژیک رسیدگی میکند؛ اینجا تنها جایی است که میتواند درباره پناهنده ها تصمیم بگیرند



این مرکز با شخص درخواست کننده تماس میگیرد برای حضور پیدا کردن همراه وکیل یا شخص مورد اعتماد

توجه؛ پیشنهاد رسمی وکیل همیشه مورد نظر قرار میگیرد.

این کلانتری بررسی میکند درباره درخواست کننده که آیا شرایط پناهنده شدن را دارد یا نه، شخصی که از ترس آزار و اذیت به دلایل نژادی، مذهبی، ملیت، عقاید سیاسی یا عضویت در تهدید خطرناک در یک کشور در حال «یگ گروه خاص اجتماعی یا حفاظت از شرکتهای فرعی جنگ».

در صورتی که تصمیم گیری منفی باشد، یک اعتراض همیشه پذیرفته میشود.

هیئت مدیره دعوای قضائی خارجی، س س ا

این هیئت یک قسمت قضائی و دادگاهی است که به اعتراض ها رسیدگی میکند.

اگر جواب منفی باشد میتوان یک اعتراض توسط وکیل آماده و فرستاد، البته طبق شرایط خاص

در این حالت اعتراض شخص در وضعیت بلاتکلیف میماند تا جواب منفی یا مثبت یا ترک خاک صادر شود.

هیئت امور خارجه

این بخش قدرت قضائی برای بررسی به روش صحیح انجام کار را دارد یعنی به درخواست داده شده را بررسی میکند • تا آخر ماجرا نمیرود، به این معنی نیست که آن شخص داستان واقعی گفته و یا احتیاج به آوردن مدارک تازه دارد.

وکیل بعد از تکمیل کردن پرونده به این بخش قضائی مراجعه میکند • هیئت امور خارجه ابتدا به مقبولیت درخواست و بعد پرونده را بررسی میکند • او حتی میتواند به باطل کردن یا بلاتکلیف نگه داشتن آخرین تصمیم گیری دخالت کند •

اعتراض به هیئت امور خارجه هیچ وقت حالت بلاتکلیف در وضعیت را ندارد • دستور به ترک خاک در حالت اعمال میماند •

حق اقامت یک ماده پیچیده میباشد • اصل آن توسط قانون روز ۱۵ دسامبر ۱۹۸۰ روی ماندن در خاک آن کشور تأیید شده، اقامت، ساختمان و فاصله بین خارجی هاست • در اینجا به نکته های بزرگ درباره شرط و حقوق لازم در مورد وکیل های متخصص میپردازیم



وکیل یک حقوق دان است که درباره قانون تحصیل کرده • او شخصی است با اعتماد که به حرفام گوش میدهد، مشاوره و پیشنهاد درباره درخواستم میدهد • او میتواند در هر شرایطی از من دفاع کند • او تنها کسی است که رازدار میماند و من میتوانم راحت حرفهایم را بگویم •

اگر وکیلی نمی شناسم می توانم به خانه قضائی یا اداره کمک قضائی و حقوقی مراجعه کنم • وکیل ها طبق روز و ساعات مشخص جوابگو به سئوالات عمومی و دیگر خدمات هستند • آنجا میتوانم یک وکیل برای خودم بگیرم •
اگر در وضعیت مالی کم باشم می توانم یک وکیل رایگان برای حل کارهایم درخواست کنم •



1- راکز محلی مربوط به امور ادغام خارجیان در جامعه بعضا یک مشاور حقوقی در اختیار قرار میدهند

درخواست پناهندگی و حمایت های ویژه

کنوانسیون ژنو برای حفاظت از هر فرد شخصاً به عنوان تهدید در کشورش به دلایل سیاسی، نژادی، مذهبی، ملیت یا شرکت در یک گروه سیاسی اجتماعی اقدام میکند • درخواست توسط مرز یا اداره امور خارجی ها در مدت ۸ روز از رسیدن به کشور ثبت میشود • پرونده آماده شده به کلانتری مرکز پناهنده ها ارسال می شود که «یا قبل از انقضاء اقامت» آنها به بررسی آن شخص و وضعیت پناهندگی اش می پردازند.

این کومیسر یا کلانتری به بررسی مدارک که دلیل به تهدید شدن و نداشتن حفاظت است می پردازد و در این صورت شاید مدرک شخصی این تهدید جایگزین به تهدید عمومی و جهانی بشود •

- فردی که درخواست پناهندگی را بعد از ۳۱ مه ۲۰۰۷ میدهد بعد از اینکه کنترل محل سکونت به اعتبار سه ماهه داده میشود که سه بار و هر «کارت نارنجی» مثبت بود یک گواهی موقت دفعه سه ماه تمدید میشود تا زمانی که جواب قطعی داده شود • در صورتی که جواب منفی بود توسط کلانتری عمومی خارجی ها میتوان یک اعتراض توسط هیئت امور خارجه داد که این فرد به حالت بلا تکلیف میماند •

بدون مهلت دریافت میکند یعنی گواهی ثبت «کارت آ» اگر پناهندگی فرد مشخص شود یک به مدت ک سال میگیرد «کارت آ» نام در قسمت خارجی ها • ولی اگر یک حمایت قطعی باشد که تمدید میشود هر پنج سال و حق اقامت دائم خواهد داشت •

درخواست تنظیم پناهندگی برای دلایل بشر دوستانه «۹ بیز

تمام درخواستها برای اقامت بیشتر از سه ماه باید در کشور اصلی انجام شود بعد در قسمت کنسولی بلژیک مطرح میشود • درخواست ۹ بیز یک حالت استثنائی در این راه هست؛ یک خارجی که در خاک کشور قرار میگیرد با ارائه پاسپورت میتواند این درخواست تنظیم بشر دوستانه را توسط قسمت اداری انجام دهد و به اداره خارجیها فرستاده میشود • در این مدت که جواب مثبت نگرفته در حالت بلا تکلیف میماند • یعنی هیچ گونه حالت رسمی در این کشور ندارد.

اگر این درخواست موافقت شود آن شخص کارت مهلت دار یک ساله قابل تمدید طبق شرایط کارت ب. دریافت میکند یا اقامت دائم «کارت آ»

3- مراکز محلی مربوط به امور ادغام خارجیان در جامعه بعضاً یک مشاور حقوقی در اختیار قرار میدهند

۹ تر «درخواست تنظیم پناهندگی برای دلایل پزشکی و بیماری

این روش شاید بتواند عملکردی برای اداره خارجی ها داشته باشد که فردی که اینجا اقامت دارد با ارائه مدارک پزشکی معتبر که از یک بیماری وحشتناک و خطرناک رنج میبرد که ریسک زیادی برای زنده ماندن دارد و یا ممکن است اتفاقی برای اعضاء بدنش بیفتد و یا در کشور خودش هیچ گونه راهی برای درمان این بیماری وجود ندارد.

این آزمایش درخواست در دو قسمت انجام میشود • زمانی که این درخواست به جریان بیفتد و کنترل محل سکونت فرد مثبت باشد یک کارت نارنجی سه ماهه که سه دفعه و هر بار سه ماه تمدید میشود میگیرد و بعد هر یک ماه تمدید میشود • اگر با درخواست موافقت شود آن با مهلت یک ساله قابل تمدید میگیرد • بعد از ۵ سال کارت دائم قابل تمدید «آ» فرد کارت دریافت میکند •

قاچاق انسان

اگر شخص معتقد به قربانی قاچاق انسان باشد استقبال ویژه ای در ازای همکاری خود بری از بین بردن شبکه وجود دارد • این روش پیچیده و نیاز به پُر کردن یک شکایت با مقامات قضائی دارد، درخواست اقامت معرفی و به دفتر مانته در اداره خارجی ها میروند

تجدید دیدار خانواده

این روش معرفی میشود به قسمت دیپلمات یا کنسولی کشور اصلی یا در بعضی موارد «ماده ۱۰» توسط ادارات شهری انجام میشود • یک خارجی که در این کشور اقامت دائم دارد میتواند برای بعضی از افراد خانواده اش اقدام به اقامت بکند مثل آوردن همسرش، ولی طبق شرایطی خاص مثل داشتن درآمد ثابت و داشتن یک مسکن با جای کافی.

داشتن بیمه بیماری و یک گواهی پزشکی قضائی که تا حالا دختر بوده و مجرد • بنابراین آن وارد کشور میشود و بعد از کنترل محل سکونت که باید مثبت «مدت طولانی» فرد با ویزای مهلت دار داده میشود • بعد از ۳ سال فرد میتواند درخواست اقامت دائم «کارت آ» باشد یک و بعد از کارهای اداری و شهرداری این پرونده به اداره خارجی ها ارسال «کارت ب» کند • میشود •

اگر در این مدت جدائی از هم یا از دست دادن درآمد پیش آمده باشد کارت اقامت باطل میشود مگر موارد استثنائی مثل تجاوز یا خشونت خانگی • یک اعتراض بلا تکلیف بر ضد این شخص تصمیم گیری میشود و شاید معرفی به مشاوره هیئت امور خارجی ها بشود •

«شرایط یکسان برای یک گروه یا یک تبعه خارجی که از یک کشور سوم است و اقامت محدود نمی تواند اعتبار اجازه اقامت از کسی «کارت آ» دارد به جز اینکه اقامت محدود «ماده ۱۰ بیز را داشته باشد

فردی که در بلژیک اقامت دائم دارد می تواند از شهرداری تقاضای عوض شدن موقعیت و وضعیت اش را داشته باشد، به طور مثال؛ ک دانشجو که ازدواج میکند یک کارت نارنجی ۶ ماهه آ « که دو بار و هر دفعه ۳ ماهه تمدید میشود دریافت میکند • اگر با اقامت موافقت شود کارت و اقامت دائم دریافت میکند. «ب» ۱ ساله که تمدید میشود میگیرد و بعد از ۳ سال کارت »

تبعه خارجی از یک کشور سوم که عضو خانواده شهروند اتحادیه اروپا یا منطقه اقتصادی اروپا می باشد می تواند برای مدت کوتاه کمتر از ۳ ماه به بلژیک آمده طبق شرایطی خاص که باید از زمان رسیدنش به بلژیک تا ۱۰ روز خودش را به کومون آن محل معرفی و گواهی دریافت کند • اگر می خواهد برای مدت طولانی بماند باید درخواست خود را قبل از تمام شدن ویزا به کومون محل سکونت ارائه بدهد.

سپس طبق شرایط درآمد و محل سکونت و بیمه پزشکی که دارد در کادر تجدید دیدار خانوادگی قرار می دهیم • اگر این پیوند خانوادگی تأیید بشود بعد از کنترل محل سکونت که باید مثبت باشد آن فرد یک گواهی کوتاه مدت ۶ ماهه دریافت میکند • بعد از آن ۳ ماه وقت دارد صادر می کند • «إف» که پرونده اش را تکمیل کند • اگر حق اقامت داشته باشد، کومون کارت • در صورت منفی شدن امکان دادن «کارت إف بعلاوه» بعد از ۳ سال اقامت دائمی می شود • اعتراض از طریق مشاور هیئت خارجی ها وجود دارد .

اقامت کوتاه مدت

تبعه خارجی از کشور سوم که با ویزای کوتاه مدت به بلژیک می آید، با ارائه ویزا به کومون رفته و انجام گواهی رسیدن را درخواست می کند • او یک برگه به نام آنکس ۳ دریافت می کند که بر چه حسابی و مدت ویزا اقامتش می باشد.

ارتباط داشتن با اداره و کلانتری پناهندگان خارجی

در سراسر این روش ضروری است به برقراری ارتباط با اداره خارجی ها یا کلانتری پناهندگان برای تمام تغییرات یا

«دادن خبرهای تازه دربارهٔ موقعیت زندگی در بلژیک؛ تغییر آدرس، تغییر در تعداد افراد خانواده یا داشتن کارت جدید اقامت و غیره» ••••• «مثلاً به دنیا آمدن یک فرزند



تغییر آدرس

این اداره باید تا زمانی که در خاک بلژیک هستم از من با اطلاع باشد • اگر در بلژیک زندگی نمی کنم پرونده ام بسته خواهد شد • بنابراین مهم است که توسط نامه هر گونه تغییر در آدرس یا غیره اطلاع داده شود •



چگونه؟

با فرستادن یک نامه سفارشی به اداره خارجی ها و در صورت ضرورت به کلانتری پناهنده ها همینطور • این کار در اداره پست انجام می شود و در مقابل آن رسید محکم مبنی بر مطمئن بودن که نامه فرستاده شده • توجه؛ این نامه باید همراه گواهی کومون محل تغییر آدرس باشد •

تغییر مسکن انتخاب شده

مسکن انتخاب شده همان آدرسی است که من برای گرفتن نامه های اداره به آن نیاز دارم • این می تواند آدرس شخصی من باشد، فقط برای وکیل و افراد قابل اعتماد • هر دفعه که آدرسم تغییر کند باید با نامه سفارشی اطلاع بدهم.

ارتباط داشتن با اداره و کلانتری پناهندگان خارجی

تغییر در تعداد افراد خانواده

این گواهی افراد خانواده یک پرونده اداری است که توسط کومون محل سکونت صادر می شود چون مشخص شود که چند نفر با هم در یک مکان ساکن هستند.

تمام تغییرات باید به اداره خارجی ها اطلاع داده شود چون در تصمیم گیری روی پرونده تأثیر دارد؛ پذیرفتن بچه از جایی، ازدواج، زندگی مشترک با کسی، طلاق، مرگ همسر یا فرزند.....

گرفتن کارت جدید اقامت

وقتی که زمان تمدید پرونده اقامت رسید باید به کومون محل سکونت قسمت اداری مخصوص خارجی ها ۱ ماه قبل از رسیدن تاریخ مراجعه کرد.

اگر پرونده اقامت کارت باشد باید تمام مدارک لازم را توسط اداره خارجی ها گرفته کامل کرده و به کومون ببرم. همه شرایط به همراه کارت داده شده و باید احترام گذاشته شود. همراه وکیل تمام برگه ها را تکمیل و به اداره خارجی ها می فرستم. همچنین می توانم پرونده ام را به کومون بدهم تا آنها به اداره ارسال کنند ولی جواب همیشه برای کومون فرستاده می شود.

اگر پرونده اقامتم کارت نازنجی باشد هر ۳ ماه باید مهر تمدید زده شود و بعد هر ماه ۱ بار همیشه سر موقع تمدید باید خودم به کومون بروم. مثال؛ کارتم تا تاریخ ۲۰ مارس اعتبار دارد و باید تا ۲۱ مارس تمدید شده باشد. اگر آخر هفته یعنی ویکند کومون تعطیل باشد باد روز قبل یعنی روز جمعه مراجعه کنم. اگر کارت جای مهر نداشته باشد باید عکس جدید برده تا کارت عوض شود.

ارتباط داشتن با اداره و کلانتری پناهندگان خارجی

من در این شرایط هوشیار می مانم؛ تمام تاریخ های تمدید پرونده ام را یادداشت می کنم و به بهترین شواهدی که وجود دارد احترام میگذارم و هر گونه تغییر را اطلاع خواهم داد.

در صورت لازم با خدمات عمومی نویسنده ها تماس برقرار می کنم تا برای نوشتن از آنها کمک بگیرم.

Changement de résidence

Office des Étrangers
Chaussée d'Anvers, 59b
1000 Bruxelles

e xx/xx/201x

Madame, Monsieur,

Concerne : Changement de ma résidence habituelle.

Mes références : Madame Gertrude Dumont, N°SP : _____ ou N°CGRA :

En date du _____, j'ai effectué mon changement de résidence habituelle auprès de ma Commune. Je vous transmets dès lors ma nouvelle adresse ainsi qu'une attestation de la Commune certifiant ce changement.

.....

.....

.....

.....

Mme Gertrude DUMONT

Changement de domicile élu

CGRA
Boulevard du Roi Albert II, 26A
Bruxelles

Demande de changement d'élection de domicile élu

Je soussigné()N°SP :

Déclare vouloir modifier mon domicile élu.

Nouveau Domicile élu :

.....
.....
.....
.....

Fait à le

Signature :

Les adresses importantes

Office des Étrangers
World Trade Center, Tour II
Chaussée d'Anvers, 59B
1000 Bruxelles
Tél : 02/793.80.00

Email : helpdesk.dvzoe@dofi.fgov.be 

CGRA
World Trade Center II
Boulevard du Roi Albert II, 26A
1000 bruxelles
Tél : 02.205.51.11

Email : cgra.info@ibz.fgov.be 

CCE
Rue Gaucheret, 92-94
1030 Bruxelles
Tél : 02/791.60.00
Email : info.rvv-cce@ibz.fgov.be 

Conseil d'État

Rue de la Sciences, 33
1040 Bruxelles.

Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés

Comité Belge d'Aide aux Réfugiés

Rue Defacqz, 1 bte 10
1000 Bruxelles
Tél : 02/537.82.20

info@cbar-bchv.be 